

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1235/2011

av den 29 november 2011

**om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1222/2009 om märkning av däck
vad gäller drivmedelseffektivitet och andra väsentliga parametrar**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNINGmed beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr 1222/2009 av den 25 november 2009 om märkning
av däck vad gäller drivmedelseffektivitet och andra väsentliga
parametrar ⁽¹⁾, särskilt artikel 11 a och 11 c, och

av följande skäl:

- (1) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1222/2009 syftar till att upprätta en ram för harmoniserad information om däckparametrar genom märkning så att slutanvändare ska kunna göra ett välinformerat val när de köper däck.
- (2) Däckens rullmotstånd avgör deras klassificering vad gäller drivmedelseffektivitet. Mätningar av rullmotstånd ska vara reproducerbara. Test på samma däck i olika laboratorier måste ge samma resultat för att ge en rättvis jämförelse mellan däck från olika leverantörer. Dessutom förhindrar en god reproducerbarhet för testresultat att tillsynsmyndigheterna får olika resultat från dessa leverantörer vid testning av samma däck.
- (3) Ett förfarande för anpassning av testlaboratorier med avseende på mätning av rullmotstånd skulle förbättra testresultatens reproducerbarhet.
- (4) Efter att en harmoniserad testmetod för väggrepp på vått underlag utvecklades på ISO-nivå bör en klassificering av väggrepp på vått underlag för C2- och C3-däck nu införas, i enlighet med artikel 11 a i förordning (EG) nr 1222/2009.
- (5) Tydligheten i det kontrollförfarande som anges i bilaga IV till förordning (EG) nr 1222/2009 bör förbättras genom införande av tröskelvärden, enligt vilka de deklarerade värden som används för att uppfylla märkningskraven anses vara förenliga med den förordningen.
- (6) Förordning (EG) nr 1222/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.

- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 13 i förordning (EG) nr 1222/2009.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Ändring av förordning (EG) nr 1222/2009**

Förordning (EG) nr 1222/2009 ska ändras på följande sätt:

1. I bilaga I del A: "Drivmedelseffektivitet, klassificering" ska den första meningen ersättas med följande:

"Drivmedelseffektivitetsklassen ska fastställas på grundval av rullmotståndskoefficienten (RRC) enligt den skala från "A" till "G" som anges nedan, och mäts i enlighet med bilaga 6 till Föreskrifter nr 117 från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE) och dess efterföljande ändringar, och anpassas i enlighet med förfarandet i bilaga IVa."

2. I bilaga I, del B: "Klasser avseende väggrepp i vått väglag" ska texten och tabellen ersättas med följande:

"1. Klassen avseende väggrepp på vått underlag för C1-däck ska fastställas på grundval av indexet för väggrepp på vått underlag (G) enligt den skala från "A" till "G" som anges i tabellen nedan, beräknas i enlighet med punkt 3 och mäts i enlighet med bilaga V.

2. Klassen avseende väggrepp på vått underlag för C1-däck ska fastställas på grundval av indexet för väggrepp på vått underlag (G) enligt den skala från "A" till "G" som anges i tabellen nedan, beräknas i enlighet med punkt 3 och mäts i enlighet med ISO 15222:2011 där följande standardreferensdäck (SRTT) ska användas:

- i) För C2-däck, standardreferensdäcket 225/75 R 16 C, ASTM F 2872-11.
- ii) För C3-däck med nominell däcksbredd lägre än 285 mm, standardreferensdäcket 245/70R19.5, ASTM F 2871-11.

⁽¹⁾ EUT L 342, 22.12.2009, s. 46.

iii) För C3-däck med nominell däcksbredd större än eller lika med 285 mm, standardreferensdäcket 315/70R22.5, ASTM F 2870-11.

3. Beräkning av index för väggrepp på vått underlag (G)

$$G = G(T) - 0,03$$

där $G(T)$ = kandidatdäckets index för väggrepp på vått underlag mätt i en testcykel

C1-däck		C2-däck		C3-däck	
G	Klasser avseende väggrepp på vått underlag	G	Klasser avseende väggrepp på vått underlag	G	Klasser avseende väggrepp på vått underlag
$1,55 \leq G$	A	$1,40 \leq G$	A	$1,25 \leq G$	A
$1,40 \leq G \leq 1,54$	B	$1,25 \leq G \leq 1,39$	B	$1,10 \leq G \leq 1,24$	B
$1,25 \leq G \leq 1,39$	C	$1,10 \leq G \leq 1,24$	C	$0,95 \leq G \leq 1,09$	C
Tomma	D	Tomma	D	$0,80 \leq G \leq 0,94$	D
$1,10 \leq G \leq 1,24$	E	$0,95 \leq G \leq 1,09$	E	$0,65 \leq G \leq 0,79$	E
$G \leq 1,09$	F	$G \leq 0,94$	F	$G \leq 0,64$	F
Tomma	G	Tomma	G	Tomma	G"

3. Bilaga IV: Kontrollförfarande ska ersättas med följande:

"BILAGA IV

Kontrollförfarande

Överensstämmelsen för de deklarerade klasserna vad gäller drivmedelseffektivitet och väghållning på vått underlag samt det deklarerade värdet för externt däck- och vägbanebuller, ska bedömas för varje däcktyp eller varje grupp av däck som leverantören har fastställt; detta ska göras i enlighet med ett av följande förfaranden:

- a) i) Först ska ett enda däck testas; om de uppmätta värdena uppfyller kraven för den deklarerade klassen eller för det uppmätta värdet för externt däck- och vägbanebuller inom den tolerans som anges i tabell 1 godkänns däcket, och
- ii) om det uppmätta värdet inte uppfyller kraven för den deklarerade klassen eller för det uppmätta värdet för externt däck- och vägbanebuller inom det intervall som anges i tabell 1, ska ytterligare tre däck eller däckuppsättningar testas; genomsnittsvärdet för de tre däck eller däckuppsättningar som testats ska då användas som underlag för bedömningen av om den deklarerade informationen, inom det intervall som anges i tabell 1, är korrekt, eller
- b) om de angivna klasserna och värdena härrör från resultat av test för typgodkännande enligt direktiv 2001/43/EG, förordning (EG) nr 661/2009 eller Föreskrifter nr 117 från FN/ECE och dess efterföljande ändringar, får medlemsstaterna använda mätuppgifterna som erhållits vid test av produktionsöverensstämmelse vad gäller däck.

Vid bedömning av mätuppgifterna som erhållits vid test av produktionsöverensstämmelse ska man beakta tillåtna avvikelser i tabell 1.

Tabell 1

Uppmätt parameter	Kontrolltoleranser
Rullmotståndskoefficient (drivmedelseffektivitet)	De anpassade uppmätta värdet ska inte överstiga den övre gränsen (högsta RRC) för den deklarerade klassen med mer än 0,3 kg/1 000 kg.
Externt däck- och vägbanebuller	Det uppmätta värdet ska inte vara större än det deklarerade värdet av N med mer än 1 dB (A).
Väggrepp på vått underlag	Det uppmätta värdet ska inte vara lägre än den nedre gränsen (det lägsta värdet av G) för den deklarerade klassen."

4. Texten i bilagan till denna förordning ska läggas till som bilaga IVa.

Artikel 2

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning ska tillämpas från och med den 30 maj 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 november 2011.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

"BILAGA IVa

Förfarande för laboratorieanpassning för mätning av rullmotstånd

1. DEFINITIONER

För laboratorieanpassningsförfarandet gäller följande definitioner:

1. *referenslaboratorium*: ett laboratorium som ingår i nätverket av laboratorier vilkas referenser har publicerats för anpassningsförfarande i *Europeiska unionens officiella tidning*, och kan uppnå den noggrannhet avseende testresultat som fastställs i avsnitt 3.
2. *kandidatlaboratorium*: ett laboratorium som deltar i anpassningsförfarandet men som inte är ett referenslaboratorium.
3. *anpassningsdäck*: däck som testas under anpassningsförfarandet.
4. *uppsättning anpassningsdäck*: en uppsättning om fem eller flera anpassningsdäck.
5. *tillskrivet värde*: ett teoretiskt värde för ett anpassningsdäck uppmätt i ett teoretiskt laboratorium som är representativt för nätverket av referenslaboratorier som används för anpassningsförfarande.

2. ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

2.1 Princip

Den uppmätta rullmotståndskoefficienten (RRC_m) i ett referenslaboratorium (l) ska anpassas till de tillskrivna värdena i nätverket av referenslaboratorier.

RRC_m i ett kandidatlaboratorium (c) ska vara anpassat genom ett självvalt referenslaboratorium i nätverket.

2.2 Urvalskrav för däck

En uppsättning med fem eller fler anpassningsdäck ska väljas för anpassningsförfarandet i enlighet med kriterierna nedan. En uppsättning ska väljas för C1- och C2-däck tillsammans, och en uppsättning för C3-däck.

- a) Uppsättningen med anpassningsdäck ska väljas så att den täcker intervallet av olika RRC för C1- och C2-däck tillsammans, eller för C3-däck. Under alla omständigheter ska skillnaden mellan däckuppsättningens högsta och lägsta RRC_m vara minst lika med
 - i) 3 kg/ton för C1- och C2-däck, och
 - ii) 2 kg/ton för C3-däck.
- b) RRC_m i kandidat- eller referenslaboratorier (c eller l) på grundval av deklarerade RRC -värden för varje anpassningsdäck ska vara fördelade på följande sätt och med jämn spridning:
 - i) 1,0 +/- 0,5 kg/ton för C1- och C2-däck, och
 - ii) 1,0 +/- 0,5 kg/ton för C3-däck.
- c) Den valda däcksbredden för varje anpassningsdäck ska vara:
 - i) ≤ 245 mm för maskiner som mäter C1- och C2-däck, och
 - ii) ≤ 385 mm för maskiner som mäter C3-däck.
- d) Den valda ytterdiametern för varje anpassningsdäck ska vara:
 - i) mellan 510 och 800 mm för maskiner som mäter C1- och C2-däck, och
 - ii) mellan 771 och 1 143 mm för maskiner som mäter C3-däck.

- e) Värdena för belastningsindex ska täcka hela intervallet av däck som ska testas, så att värdena för vägmotstånd även täcker intervallet för de däck som ska testas.

Varje anpassningsdäck ska kontrolleras före användning och ersättas när

- a) det är i ett skick som gör det obrukbart för ytterligare testning, och/eller
- b) det finns RRC_m -avvikelse som är större än 1,5 procent i förhållande till tidigare mätningar efter korrigering av eventuell avvikelse hos maskinen.

2.3 Mätmetod

Referenslaboratoriet ska mäta varje anpassningsdäck fyra gånger och behålla de tre senaste resultaten för vidare analys, i enlighet med punkt 4 i bilaga 6 till FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och dess senare ändringar, och tillämpa de villkor som anges i punkt 3 i bilaga 6 till FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och dess senare ändringar.

Kandidatlaboratoriet ska mäta varje anpassningsdäck ($n + 1$) gånger (n specificeras i punkt 5), och behålla de n senaste resultaten för vidare analys, i enlighet med punkt 4 i bilaga 6 till FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och dess senare ändringar, och tillämpa de villkor som anges i punkt 3 i bilaga 6 till FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och dess senare ändringar.

Varje gång ett anpassningsdäck mäts ska däcket/hjulenheten avlägsnas från maskinen och hela testningsförfarande enligt punkt 4 i bilaga 6 till FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och senare ändringar ska upprepas.

Kandidat- eller referenslaboratoriet ska beräkna:

- a) Det uppmätta värdet för varje anpassningsdäck för varje mätning enligt bilaga 6, punkterna 6.2 och 6.3, i FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och dess senare ändringar (dvs. korrigerade för en temperatur på 25 °C och en trumdiameter på 2 m).
- b) Medelvärdet av de tre (för referenslaboratorier) eller n (för kandidatlaboratorier) senast uppmätta värdena för varje anpassningsdäck.
- c) Standardavvikelsen (σ_m) enligt följande:

$$\sigma_m = \sqrt{\frac{1}{p} \cdot \sum_{i=1}^p \sigma_{m,i}^2}$$

$$\sigma_{m,i} = \sqrt{\frac{1}{n-2} \cdot \sum_{j=2}^n \left(Cr_{i,j} - \frac{1}{n-1} \cdot \sum_{j=2}^n Cr_{i,j} \right)^2}$$

där

i är indexet från 1 till p för antalet anpassningsdäck

j är indexet från 2 till n för antalet upprepningar av varje mätning för ett visst anpassningsdäck

n är antalet upprepningar av däcksmätningar ($n \geq 4$)

p är antalet anpassningsdäck ($p \geq 5$)

2.4 Dataformat som ska användas för beräkningar och resultat

- Uppmätta RRC-värden korrigerade för trumdiameter och temperatur ska avrundas till två decimaler.
- Därefter ska beräkningarna göras med alla siffror, utan ytterligare avrundning med undantag av de slutliga anpassningsekvationerna.
- Alla standardavvikelsevärden ska anges med tre decimaler.
- Alla RRC-värden ska anges med två decimaler.
- Alla anpassningskoefficienter (A_{1j} , B_{1j} , A_{2c} och B_{2c}) ska avrundas och anges med fyra decimaler.

3. KRAV FÖR REFERENSLABORATORIER OCH FÖR FASTSTÄLLANDE AV TILLSKRIVNA VÄRDEN

Det tillskrivna värdena för varje anpassningsdäck ska fastställas av ett nätverk av referenslaboratorier. Efter två år ska nätverket bedöma stabiliteten och giltigheten hos de tillskrivna värdena.

Varje referenslaboratorium som deltar i nätverket ska uppfylla specifikationerna i bilaga 6 till FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och dess senare ändringar och ha en standardavvikelse (σ_m) som

i) inte är större än 0,05 kg/ton för klass C1- och C2-däck, och

ii) inte är större än 0,05 kg/ton för klass C3-däck.

Uppsättningarna av anpassningsdäck som överensstämmer med specifikationerna i punkt 2.2 ska mätas i enlighet med avsnitt 2.3 av varje referenslaboratorium i nätverket.

Det tillskrivna värdet för varje anpassningsdäck är medelvärdet av de uppmätta värden som angetts av referenslaboratorierna inom nätverket för detta anpassningsdäck.

4. FÖRFARANDE FÖR ANPASSNING AV ETT REFERENSLABORATORIUM TILL DE TILLDELADE VÄRDENA

Varje referenslaboratorium (l) ska anpassa sig till de tillskrivna värdena för uppsättningen anpassningsdäck med hjälp av tekniken linjär regression, $A1_l$ och $B1_l$, som beräknas enligt följande formel:

$$RRC = A1_l * RRC_{m,l} + B1_l$$

där

RRC är det tillskrivna värdet för rullmotståndskoefficienten

$RRC_{m,l}$ är det värde för rullmotståndskoefficienten som uppmätts i referenslaboratoriet "l" (inklusive korrigeringar för temperatur och trumdiameter)

5. KRAV FÖR KANDIDATLABORATORIER

Kandidatlaboratorier ska upprepa anpassningsförfarande minst vartannat år, och efter varje betydande ändring av maskinen och varje avvikelse i övervakningsuppgifterna för maskinens kontrolldäck.

En gemensam uppsättning med fem olika däck, som uppfyller specifikationerna i punkt 2.2, ska mätas i enlighet med avsnitt 2.3 av kandidatlaboratoriet och av ett referenslaboratorium. Fler än fem anpassningsdäck får testas på begäran av kandidatlaboratoriet.

Kandidatlaboratoriet ska förse det valda referenslaboratoriet med uppsättningen anpassningsdäck.

Kandidatlaboratoriet (c) ska uppfylla specifikationerna i bilaga 6 till FN/ECE:s Föreskrifter nr 117 och dess senare ändringar och helst ha standardavvikelser (σ_m) som

i) inte är större än 0,075 kg/ton för däck av klass C1 och C2, och

ii) inte är större än 0,06 kg/ton för däck av klass C3.

Om kandidatlaboratoriets standardavvikelser (σ_m) är högre än värdena ovan avseende tre mätningar ska antalet upprepade mätningar ökas enligt följande:

$$n = (\sigma_m/\gamma)^2, \text{ avrundat till närmaste högre heltal}$$

där

$\gamma = 0,043$ kg/ton för däck av klass C1 och C2

$\gamma = 0,035$ kg/ton för däck av klass C3

6. FÖRFARANDE FÖR ANPASSNING AV ETT KANDIDATLABORATORIUM

Ett referenslaboratorium (l) i nätverket ska beräkna den linjära regressionen som funktion av kandidatlaboratoriet (c), $A2_c$ och $B2_c$, enligt följande:

$$RRC_{m,l} = A2_c \times RRC_{m,c} + B2_c$$

där

$RRC_{m,l}$ är det värde för rullmotståndskoefficienten som uppmätts i referenslaboratoriet (l) (inklusive korrigeringar för temperatur och trumdiameter)

$RRC_{m,c}$ är det värde för rullmotståndskoefficienten som uppmätts i kandidatlaboratoriet (c) (inklusive korrigeringar för temperatur och trumdiameter)

Anpassat RRC för däck som testats av kandidatlaboratoriet beräknas enligt följande:

$$RRC = (A1_l \times A2_c) \times RRC_{m,c} + (A1_l \times B2_c + B1_l)''$$
